

**Red Latinoamericana y del Caribe  
de Instituciones de Salud contra la Tortura, la Impunidad y otras  
Violaciones a los Derechos Humanos  
BOLETIN  
Volumen 4, Número 3, noviembre de 2004**



[ENCUENTRO DE LA RED](#)

[ARGENTINA](#)

[BOLIVIA](#)

[URUGUAY](#)

**ENCUENTRO DE LA RED**

**VII Encuentro de la Red Latinoamericana y del Caribe de Instituciones de Salud contra la Tortura, la Impunidad y otras Violaciones a los Derechos Humanos**

Se realizó en Buenos Aires durante los días 1 y 2 de octubre de 2004 la reunión de la Red Latinoamericana. Participaron 15 centros de 13 países y se promulgó el siguiente documento:

**Declaración de Buenos Aires**

La Red declara que:

- 1) La invasión imperialista a Irak constituye en la actualidad la forma más brutal y masiva de violación a los derechos humanos. Repudiamos la teoría de la guerra preventiva que se utiliza como fundamento espurio

- para la masacre del pueblo iraquí, y que encubre intereses económicos y políticos del llamado modelo neoliberal.
- 2) El encarcelamiento en Guantánamo de ciudadanos de varios países, en condiciones infrahumanas, constituye una flagrante violación por parte de los Estados Unidos a las más elementales normas jurídicas de protección a los detenidos y a los tratados y convenios internacionales relativos a estas materias.
  - 3) Repudiamos enérgicamente, como profesionales de la salud, a los médicos militares norteamericanos comprometidos con la práctica de torturas en los centros de detención en Irak, violentando el compromiso ético del ejercicio profesional.
  - 4) La implementación de los planes Puebla Panamá y Colombia, que representan una injerencia inaceptable de los Estados Unidos en Latinoamérica y una afrenta al derecho de autodeterminación de los pueblos.
  - 5) Advertimos que como pretexto y en nombre del combate al terrorismo, al narcotráfico, o de la seguridad ciudadana, se instrumentan en nuestros países campañas psicológicas que incrementan y manipulan los sentimientos de inseguridad, desprotección y miedo de vastos sectores de la población, así como políticas antipopulares y represivas que criminalizan la pobreza y la lucha social estigmatizando a los sectores más débiles y desposeídos. La aplicación de políticas de “mano dura” o “tolerancia cero” en la práctica implican endurecimiento de las penas, tortura, cárcel y muerte para los luchadores populares y los sectores más pobres de la población.
  - 6) Es particularmente preocupante la violación de los derechos humanos de los pueblos originarios, los migrantes, las mujeres y los niños que se manifiesta en una masiva y creciente explotación y en el exterminio de jóvenes y de mujeres en nuestro continente. Estas prácticas, perpetradas generalmente en beneficio de empresas transnacionales, acarrearán paralelamente serios deterioros ecológicos y medioambientales.
  - 7) Siendo el Estado el responsable de las violaciones a los derechos humanos, es un derecho y una necesidad imperiosa de nuestros pueblos que los crímenes de lesa humanidad cometidos en el pasado y en la actualidad no queden bajo el manto de la impunidad, fenómeno que lesiona el tejido social y constituye una nueva agresión a los damnificados. En este sentido exigimos plena reparación para los afectados, así como la apertura de los archivos de inteligencia policial y militar para el rescate de la memoria y el juzgamiento de todos los responsables de violaciones a los derechos humanos.
  - 8) Las violaciones a los derechos humanos inciden en la salud mental de la población, no solo de los afectados directos, sino del conjunto de la misma. Sus consecuencias se dan en el corto y largo plazo, y se transmite transgeneracionalmente. Las diversas respuestas sociales que implementan los afectados y las comunidades, constituyen actos de salud en tanto devuelven a los sujetos un rol activo y reparador.

Red Salud-DDHH

El VII Encuentro de La Red Latinoamericana y del Caribe de Instituciones de la Salud contra la Tortura, la Impunidad y otras Violaciones a los Derechos Humanos se realizó en Buenos Aires el 1º y 2 de octubre del presente año, con representantes de Instituciones de Salud Mental y Derechos Humanos de más de 15 países latinoamericanos. Todos ellos miembros de instituciones que se dedican a la permanente denuncia de la represión política y la tortura y a la asistencia médica y psicológica de personas afectadas por violaciones a los derechos humanos.

Se contó con el apoyo del Centro Internacional de Rehabilitación de Víctimas de Tortura –IRCT- y de la Dirección Nacional de Artes de la Secretaría de Cultura de la Nación Argentina.

Estuvieron presentes miembros de los equipos de:

Grupo tortura nunca mas de BRASIL; ITEI de BOLIVIA; CINTRAS de CHILE; AVRE de COLOMBIA; Priva de ECUADOR; ECAP, GAM y ODAGH de GUATEMALA; CPTRT de HONDURAS; ACAT de MÉXICO; ATHIA de PARAGUAY; CAPS de PERU; SERSOC de URUGUAY; RED de Apoyo de VENEZUELA; EATIP de Argentina

El objetivo fundamental de la RED es el trabajo compartido en definir políticas sobre la defensa de los derechos humanos y potenciar esfuerzos conjuntos en la lucha contra la Represión y la Impunidad y la asistencia a los afectados.

Con la experiencia del camino recorrido, el intercambio y la difusión que se posibilitan a partir de la existencia de la Red, se contribuye fuertemente al fortalecimiento regional, se produce un efecto multiplicador hacia afuera, como así también hacia el interior de cada uno de los centros, desde el que apostamos aportar a un camino de liberación para Latinoamérica.

El acto Inaugural del Encuentro, tuvo como panelistas a:

**Dra. Diana Kordon** - Coordinadora del EATIP; **Margarita Cruz** - Miembro de la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos; **Patricia Walsh** - Diputada Nacional, Autora del Proyecto de Anulación de las Leyes de Obediencia Debida y Punto Final; Dr. Juan Carlos Stagnaro - Medico Psiquiatra,

Miembro de la Comisión Directiva de APSA y Director de la Revista Científica de Psiquiatría VERTEX.

Numerosas instituciones y organizaciones de DDHH y sociales de Argentina estuvieron presentes en la Inauguración del Encuentro. Entre otras hicieron llegar su adhesión:

➤ Asociación MADRES DE PLAZA DE MAYO; Hijos por la Identidad y la Justicia Contra el Olvido y el Silencio -HIJOS-; ABUELAS DE PLAZA DE MAYO; ASOCIACION DE EX DETENIDOS DESAPARECIDOS; LIGA ARGENTINA POR LOS DERECHOS DEL HOMBRE; LIBERPUEBLO; El Colectivo de Derechos de Infancia y Adolescencia; Centro de Profesionales por los Derechos Humanos -CEPRODH-; Asociación de Psiquiatras Argentinos -APSA-; Primera Escuela Privada de Psicología Social “Enrique Pichon Riviere”; Hospital Escuela de Salud Mental de San Luis, Dr. Jorge Pellegrini -Director-; ASOCIACION ARGENTINA DE PSICOLOGIA Y PSICOTERAPIA DE GRUPOS -AAPPG -Comisión Directiva-; Secretaria de Derechos Humanos de la Cancillería - Dra. Marcela Bordenave -; Cátedra Libre de Salud y Derechos Humanos de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires; SEMINARIO Situaciones Traumáticas de Origen Social; Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de la Plata.

“Saludamos al Encuentro de la RED. Desde hace ya muchos años, que nos conocemos con los integrantes del EATIP.

Mucho tiempo ha transcurrido ya, y esos niños que acompañaban a sus abuelas, a la ronda de los jueves, ya son adultos.

Y el EATIP lo sabe, porque durante este duro pero gratificante camino de lucha ellos han estado presentes. Siempre han tenido las puertas abiertas para con nosotros.

Hoy ya más mayores, nos damos cuenta de cuán imprescindibles han sido, en muchas de las tareas que han llevado adelante. No nos quedan más que palabras de agradecimiento hacia el Equipo. Desde H.I.J.O.S. pensamos que el futuro se construye desde el presente, pero solucionando los problemas, las dificultades, los errores del pasado. Sabemos que así también lo piensa el EATIP.

En eso estamos, es eso seguiremos, seguramente...Juntos. Un abrazo fraterno. H.I.J.O.S. – Hijos por la Identidad y la Justicia Contra el Olvido y el Silencio”.

“Adherimos a este acto inaugural de la Red Latinoamericana y del Caribe de Instituciones que se preocupan y luchan contra la violación de Derechos Humanos y el flagelo de la impunidad que no permite el ejercicio de la justicia.

Abuelas de Plaza de Mayo siempre hemos denunciado estas violaciones permanentes en todas nuestras naciones latinoamericanas y nunca hemos dejado de repudiar la impunidad que, como un cáncer en las entrañas de nuestra sociedad, es culpable de la inseguridad que nos agobia y causa tantas víctimas.

Sólo la unión para luchar contra estos peligrosos enemigos de la vida, podrá acercarnos a la victoria que anhelamos”.

Un saludo cordial.

ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

## ARGENTINA

En Argentina, como en muchos otros países de Latinoamérica, se viene produciendo un nuevo fenómeno de violación a los DDHH, caracterizado por la penalización de la protesta social. Es decir la respuesta de los Gobiernos a los movimientos sociales organizados frente al hambre, la desocupación, la impunidad, es la condena, intimidación, y en muchos casos represión, seguida de detención y tratos aberrantes a los luchadores populares.

Frente a esta situación las distintas organizaciones de DDHH y sociales se están organizando e interviniendo en diversos ámbitos a fin de impedir que se consoliden y se agraven estas nuevas violaciones a los DDHH.

A fines de Octubre se llevó a cabo una masiva concentración y marcha en Capital Federal, y se elaboró un documento común de denuncia, cuyos párrafos salientes se transcriben a continuación:

En los últimos meses el gobierno de Kirchner ha avanzado violentamente en la escalada represiva contra el movimiento popular. La criminalización y judicialización de la protesta social se traduce hoy en cárcel para decenas

de luchadores. Se ha llegado a un hecho inédito: el gobierno nacional, que se llena la boca hablando de defender los derechos humanos, es uno de los que desde 1983 tiene más presos por luchar, los que ya suman alrededor de cuarenta.

Y no se trata de respuestas provinciales o locales. La confluencia de Fuerzas Federales como la gendarmería, y de fuerzas policiales de distintas provincias como en Caleta Olivia, muestran un claro cuño nacional, con la intervención mancomunada del Poder Ejecutivo Nacional (a través del Ministerio del Interior y los servicios de inteligencia) las mayorías parlamentarias y el Poder Judicial. Agravado por el apaleamiento, amenazas y torturas a los detenidos.

Además, crece la cifra de personas procesadas y se avecinan varios juicios contra los luchadores. La justicia lanza órdenes de captura contra dirigentes políticos, investiga y allana locales populares, intimida a los luchadores y a los jóvenes de los barrios humildes, con el claro objetivo de amedrentar y perseguir a los que luchan. Las movilizaciones populares son víctimas de operativos ilegales de policías de civil y de enormes despliegues policiales.

Política represiva del gobierno que usa a los presos como rehenes, mostrándolos como trofeos ante la derecha y el FMI, que reclaman más mano dura contra el pueblo.

Se responde con la criminalización de la protesta social, con figuras como "extorsión", "coacción agravada" o "prepotencia ideológica". Se reprimen las protestas por alimentos, trabajo genuino, las huelgas y planes de lucha por aumento de salario, la defensa de los puestos de trabajo y por salud y educación popular, pública y gratuita, contra los remates de campos de pequeños productores y viviendas populares y contra las luchas campesinas y de los pueblos originarios.

También se están llevando a cabo acciones represivas frente a conflictos de trabajadores ocupados como el desalojo violento de la planta de Gatic en Pigue, la ocupación policial y amenazas a los trabajadores de Artes Gráficas Rioplatense, sobre los trabajadores de Firestone, la amenaza de desalojo que pesa sobre Zanon, la persecución y proscripción que hoy sufren los ferroviarios de la Seccionales opositoras a los sindicalistas oficialistas, el no reconocimiento de la Comisión Provisoria de ATE-Río Turbio, la represión desatada en Salta por la lucha contra el aumento de las tarifas de agua, el desalojo violento de estudiantes secundarios y la represión a los que manifestaban por la reapertura del comedor universitario en La Plata, sólo para nombrar algunos ejemplos.

Este proceso represivo se viene desarrollando desde el gobierno y sus fuerzas de seguridad, desde la justicia corrupta y con las leyes de mano dura propuestas, escondiendo a los verdaderos responsables de la inseguridad, tienen como objetivo, una vez más, vigilar y castigar a los sectores más humildes.

Denunciamos también que sigue la impunidad de los autores materiales y políticos de los asesinatos de Maximiliano Kosteky y Darío Santillán mientras se juzgan a los que fueron reprimidos en esa oportunidad; de las 14 muertes de los mineros de Río Turbio; de los responsables de los asesinatos de Ibáñez y Cuellar en Jujuy; de los más de 1.500 casos de gatillo fácil, de la bomba en Plaza de Mayo del pasado 20 de diciembre, entre otros. Asimismo exigimos la apertura de los archivos secretos de la SIDE y la formación de una Comisión Investigadora Independiente que investigue el atentado a la AMIA.

Para defendernos de la explotación y la miseria, reivindicamos el derecho a la lucha y organización, que ellos quieren catalogar como delito. Porque luchar es un acto de dignidad y no un delito. Así quieren ocultar los verdaderos delitos que se cometen contra el pueblo: el robo del trabajo, el salario, nuestros recursos naturales y el patrimonio nacional como el petróleo, el gas, el agua. O comprometiendo el futuro de millones de compatriotas a través de cada gobierno de turno, como el actual, que sigue pagando una deuda externa ilegítima y fraudulenta a costa de más hambre y desocupación de nuestro pueblo.

Las organizaciones autoconvocadas llaman a redoblar esfuerzos para seguir adelante con esta campaña de denuncia. A promover nuevos actos y movilizaciones, recolectar firmas o pronunciamientos a lo largo y ancho de todo el país, para exigir:

**¡LIBERTAD INMEDIATA E INCONDICIONAL DE LOS PRESOS POLÍTICOS!**

**¡BASTA DE REPRESIÓN!**

**¡AMNISTÍA O DESPROCESAMIENTO A LOS LUCHADORES POPULARES!**

## BOLIVIA

### El financiamiento ambiguo y la ética

¿Cómo entendemos conceptualmente la palabra ética? Pues, como el asumir diferentes posiciones, diversas posturas tomadas: estar de pie, pisar un suelo, también maneras de comportarse, modos de vida. Etimológicamente: del griego "Ethos"; guarida, vivienda, refugio. Como también la manera de ser y de conducirse socialmente visible. Posteriormente traducido al latín "Moras", moral en castellano actual: morada, vivienda, lugar donde se vive. Alguna vez, en la antigüedad: conjunto de pathos, o bien pasiones compartidas.

En ningún caso el estudio teórico de la moral, menos aún: el estribillo de la lucha contra la corrupción.

Hoy día, es más que nada, el lugar de las reflexiones acerca del actuar "con" y frente al otro. La responsabilidad discursiva frente a los otros. Pautas e ideales de convivencia.

Algunos autores contemporáneos como Emmanuel Levinas nos orientan en este campo desde la ética y la filosofía.

La ética no constituye, para Levinas, un dominio aparte, separado de la reflexión teórica, al contrario, la relación al otro, forma el horizonte primero de toda filosofía especulativa. Puesto que toda filosofía es discurso: y todo discurso se dirige a alguien.

De allí que todo saber (incluido el saber científico) se desprende de una actitud ética tomada anteriormente.

Por lo tanto, la ética para Levinas es un reencuentro con el otro. Antes del "cogito" está el "buen día", es decir, el pensar siempre está dirigido al otro, o en otras palabras, pensamos a partir de la existencia del otro.

"Mi libertad no es la última palabra, yo no estoy solo" puede ser la otra definición del sujeto.

Levinas propone: una defensa de la subjetividad fundada en la idea de lo infinito. Lo infinito se produce en la relación del mismo con lo otro. La idea de lo infinito es el

modo de ser, la infinición de lo infinito. Vivimos cotidianamente la experiencia de lo infinito, en la relación con el otro. Pues el infinito es también: que todo saber en tanto que intencionalidad supone ya la idea de lo infinito, la inadecuación (del sujeto al objeto) por excelencia. Lo cual imposibilita ética y epistemológicamente la existencia de las ciencias humanas. (pues, no se puede hacer una ciencia del otro ser humano; a lo sumo se construirá solamente un lenguaje pseudo-científico).

A este cuestionamiento de mi espontaneidad por la presencia del Otro se llama ética. El extrañamiento del otro; su irreductibilidad al yo; a mi pensamiento y mis posiciones.

La neutralización del otro, que llega a ser tema u objeto, es precisamente su reducción al mismo.

El rostro del otro en la obra de Levinas es pensar lo infinito, lo trascendente, lo extraño, no es pues pensar un objeto:

El modo por el cual se presenta el otro, que supera la idea de lo otro en mí, lo llamamos, en efecto, rostro.<sup>1</sup>

Rostro significa para este autor: la anterioridad filosófica del ente sobre el ser. es decir la concreción de lo existente frente a la generalidad de la existencia. Por lo tanto su filosofía es la filosofía de lo inmediato. Y lo inmediato siempre es la relación cara a cara.

Por lo tanto, la psicoterapia es para nosotros, sobre todo una ética de la responsabilidad que se desarrolla en la interacción del cara a cara.

### 2. El rol ético del onegeismo.

Antonio Negri y Michael Hardt cuando analizan la institucionalidad del Imperio<sup>2</sup> y sus fuerzas de intervención, concluye:

<sup>1</sup> Levinas Emanuel. "Totalidad e infinito: Ensayo sobre la exterioridad". Ediciones Sígueme. Salamanca. 1987. P.74.

<sup>2</sup> Ver: Antonio Negri –Michael Hardt. "Imperio". Versión virtual de la edición de Harvard University Press, Cambridge,

Durante su formación, el nuevo poder debe demostrar la efectividad de su fuerza al mismo tiempo que se construyen las bases de su legitimación, de hecho, la legitimidad del nuevo poder está en parte basada directamente sobre la efectividad de su uso de la fuerza.<sup>3</sup>

Es decir: necesariamente al hablar del papel de las ONGs en el mundo implica el considerar la dimensión política de dichas organizaciones.

En otra parte dicen:

El arsenal de fuerza legítima para las intervenciones imperiales ya es muy vasto, e incluye no solo intervenciones militares sino otras formas tales como intervenciones morales y jurídicas. De hecho, las fuerzas de intervención del imperio pueden ser mejor comprendidas como iniciándose no directamente con sus armas letales, sino con sus instrumentos morales. Lo que llamamos intervención moral es practicada en la actualidad por una variedad de cuerpos incluyendo los medios de noticias y las organizaciones religiosas, pero los más importantes pueden ser algunas de las denominadas organizaciones no-gubernamentales (ONGs), las cuales, precisamente por no ser conducidas directamente por los gobiernos, son aceptadas como actuando sobre la base de imperativos éticos o morales. Éste término se refiere a una amplia variedad de grupos, pero aquí nos referimos principalmente a las organizaciones globales regionales y locales dedicada a aliviar el trabajo y la protección de los derechos humanos, tales como Amnistía Internacional, Oxfam y Médicos sin Fronteras. Estas ONGs humanitarias son ,

---

Massachusset. En esta obra , el Imperio es entendido como la nueva forma de soberanía mundial, que se caracteriza fundamentalmente, por una falta de fronteras, conformando un régimen que, efectivamente, en el plano espacial, abarca a la totalidad planetaria. El imperio presenta su mando no en un momento transitorio en el movimiento de la historia, sino como un régimen sin límites temporales y, en este sentido, fuera de la historia; el objeto de su mando es la vida social en su totalidad, y por esto el Imperio presenta la forma paradigmática del biopoder: el nuevo orden mundial.

<sup>3</sup> Ibid., p.18

en efecto (aún cuando esto vaya contra las intenciones de sus integrantes) algunas de las armas pacíficas más poderosas del nuevo orden mundial - las campañas caritativas y las órdenes mendicantes del imperio. Estas ONGs conducen “guerras justas” sin armas, sin violencia, sin fronteras.<sup>4</sup>

En el sentido del texto citado, la ética del financiador es claramente la del funcionario de la legitimación de la moral del Imperio. Su discurso dirigido a la “población meta” sería éste: “¿ves cómo nosotros te enseñamos a comportarte con los demás?” o bien: “Ustedes maltratan a sus conciudadanos y sus Estados no se hacen cargo de estas secuelas, somos nosotros los que tenemos que encargarnos de su rehabilitación” y también : “tu moral es indolente, la mía es la buena”.

Si ésa es la ética del financiador, en general ya ambigua y compleja por sí misma, es doblemente ambigua, cuando viene de instituciones, que dan muestras, entre otras cosas, de participar y coadyuvar a actividades claramente represivas. El punto es que el usuario (el perseguido político, el torturado que recurre a nuestros servicios) no tiene dudas al respecto: para algunos, el solo nombrar a organizaciones, que dentro el lenguaje y el saber popular se relacionan con instituciones represivas internacionales ( ej: la Cia), revive fuertes sensaciones de angustia que se remontan a la situación traumática ( no vamos a discernir aquí si se trata de acusaciones verdaderas o falsa, sino que existen en el imaginario social con gran consistencia).

Sin duda, el ocultar el nombre del financiador, no es la solución. Nosotros consideramos, que en muchos campos de trabajo y de cooperación, los aportes en recursos humanos y financieros de estas fuentes son muy importantes, pero considerando razones estrictamente psicoterapéuticas, no es posible recomendar la participación de dichas instituciones en este campo específico de trabajo.

En nuestro terreno de trabajo, no nos abocamos a cualquier tipo de trauma, nos referimos a que:

“La diferencia más radical entre el trauma producido por violaciones al derecho a la

---

<sup>4</sup> Ibid., P.18.

vida y todos los demás es, precisamente, que es producido y ocasionado voluntariamente por fuerzas organizadas que aplican sobre la sociedad en su conjunto una técnica de conculcación de la voluntad" (...)<sup>5</sup>

Por otro lado, el trauma producido por la tortura tiene la especificidad de aparecer en un contexto histórico, social e institucional y valga la afirmación de Perogrullo, de no estar en el nivel de un desastre natural o de un lamentable accidente en la vida cotidiana. Su dimensión política es relevante. En muchos casos la tortura y sus efectos traumáticos es la concreción de cierta política autoritaria.

### **3. Las anudaciones éticas en el entramado institucional y en la psicoterapia.**

La psicoterapia es un saber y un arte de lo intrapsíquico y de lo interrelacional, con sus técnicas y sus capacidades artesanales.

Es un saber ético desde el suelo de la responsabilidad, asumiendo que en la responsabilidad siempre estamos solos. Nos exige la consecuencia del actuar, del pensar y del sentir. Por lo tanto sostenemos que el psicoterapeuta condicionado por su financiador, no puede tener la apertura a la escucha del deseo del otro.

El financiador ambiguo en el plano de la confidencialidad, condiciona, obtura, cierra la apertura del psicoterapeuta y por lo tanto también la del usuario.

La psicoterapia se construye en y desde la responsabilidad de la persona afectada, en cuanto que el sujeto se hace responsable de su futuro, partiendo de su malestar presente.

### **4. El que paga manda (proverbio popular).**

El que paga (que en muchos casos es el financiador) si es que no manda, ordena, coordina, requiere y solicita, por lo menos condiciona, procurando silencios, abstenciones y estableciendo complicidades.

Sabemos bien, que frecuentemente, el que paga, no es la víctima, entre otras razones,

por que entre las secuelas de la tortura, con gran frecuencia se presentan la indefensión psíquica, la dificultad de reconstruir proyectos de vida, la pérdida de bienes económicos y la pobreza constante.

Muy raramente el financiador es un par social que se hace cargo desde la responsabilidad societal, sino que muchas veces el que oferta el pago es exactamente el financiador ambiguo, que comúnmente coadyuva también al fortalecimiento institucional de las organizaciones represivas de los Estados Nacionales.

La ambigüedad del financiador se transmite, institucionalmente, al psicoterapeuta y al vínculo terapéutico mediante: los estatutos, los contratos, las normativas internas, los enunciados compartidos y sobre todo los silencios establecidos. Esta ambigüedad puede prolongar indefinidamente el trauma, puesto que activa la producción de una imaginaria ansiógena (es decir, la presentificación del torturador bueno que interroga, investiga, busca, conversa, concede y expone la realidad totalizante del poder. O también la figura del perseguidor que toma cuerpo en la persona del psicoterapeuta).

En la clínica privada, es frecuentemente insostenible que un psicoterapeuta acepte que el pago del tratamiento lo haga el agresor. Porque esta situación daría lugar a una eternización del malestar psíquico, revictimando al usuario por una segunda vez. Más inaceptable es que la situación de agresión sea mantenida y repetida durante el tratamiento legitimando el poder dominante.

Es bueno tener presente, que no todo el recuerdo traumático se puede borrar, siempre quedan huellas y por lo tanto efectos perturbadores.

Desde otro punto de vista, si el agresor es el que paga la rehabilitación, el resultado no es otro que el facilitar la creación de comportamientos perversos en las instituciones. Por todo lo dicho, se ve en todo momento que el ofertar psicoterapia es sostener una ética, que tiene entre sus componentes importantes: la confidencialidad, el respetar el sentido del deseo del usuario y el escuchar el malestar inconsciente.

En otras palabras, es también, cerrarle puertas al cinismo de la modernidad, que a

---

<sup>5</sup> Carlos Madiaraga Araya. "Trauma psico-social, trastorno de estrés postraumático y tortura" En " La tortura y otras violaciones de los derechos humanos" I seminario Latinoamérica y del Caribe. Editorial: Siglo Veintiuno. Antigua, Guatemala 2000. p 49

veces se sostiene en expresiones como “ lo importante es el dinero, venga de donde venga”, posición cínica que es explicada mejor que nadie por Peter Sloterdijk<sup>6</sup>, cuando la define como:

La falsa conciencia ilustrada. Es la conciencia modernizada y desgraciada,(...) En buena posición y miserable al mismo tiempo, esta conciencia ya no se siente afectada por ninguna crítica de la ideología, su falsedad está reflexivamente amortiguada.(...) Se sabe desilusionada y sin embargo arrastrada por la fuerza de las cosas. De manera que aparece en la realidad como el estado de las cosas.<sup>7</sup>

Vale decir, una conciencia que nace del desengaño, de la pérdida de ideales y de la esperanza, pero también una creencia firme en los valores económicos, que para dicho razonamiento se presentan como universales y eternos.

El mismo autor se divierte mucho al comentar la definición que dan los mismos cínicos sobre su concepción de la felicidad en nuestra época:

Ser tonto y tener trabajo<sup>8</sup>.

Jose Luis Pardo Donoso. ITEI

#### Bibliografía.:

1. Levinas Emanuel. “Totalidad e infinito: Ensayo sobre la exterioridad”. Ediciones Sígueme. Salamanca. 1987
2. Carlos Madiaraga Araya. “Trauma psico-social, trastorno de estrés postraumático y tortura” En “La tortura y otras violaciones de los derechos humanos” I seminario de Latinoamérica y del Caribe. Editorial: Siglo Veintiuno. Antigua , Guatemala 2000.
3. Antonio Negri –Michael Hardt. “Imperio”. Versión virtual de la edición de Harvard University Press, Cambridge, Massachusset.
4. Peter Sloterdijk, “Crítica de la razón Cínica” Ediciones Ciruela. Madrid. 2003

<sup>6</sup> Peter Sloterdijk, “Crítica de la razón Cínica” Ediciones Ciruela. Madrid. 2003

<sup>7</sup> ibid.,. P.40

<sup>8</sup> ibi

d.,. P 42

## URUGUAY

### Aguas de Octubre

Un par de días antes de que al norte de América se eligiera al presidente del planeta, al sur de América hubo elecciones y hubo plebiscito en un país ignorado, un país casi secreto, llamado Uruguay. En esas elecciones ganó la izquierda, por primera vez en la historia nacional; y en ese plebiscito, por primera vez en la historia mundial, el voto popular se opuso a la privatización del agua y confirmó que el agua es un derecho de todos.

El movimiento que encabeza Tabaré Vázquez acabó con el monopolio compartido de los dos partidos tradicionales, que venían gobernando a Uruguay desde el origen del universo.

“Yo creía que habíamos ganado los blancos, pero ganamos los colorados”, se escuchaba decir, así o a la inversa, en cada elección. Por oportunismo, sí, pero también porque después de tanto cogobernar, blancos y colorados se habían convertido en un partido único disfrazado de dos.

Harta de que le tomaran el pelo, la gente hizo uso del poco usado sentido común. Se preguntó la gente: ¿Por qué prometen cambios y otra vez nos invitan a elegir entre lo mismo y lo mismo? ¿Por qué no hicieron esos cambios si llevan una eternidad en el gobierno? El vicepresidente del país llegó a la conclusión de que este pueblo preguntón no es inteligente.

Nunca se había hecho tan evidente el abismo que separaba al país real de los discursos cazavotos. En el país real, país malherido, donde sólo se multiplican los emigrantes y los mendigos, la mayoría optó por taparse los oídos ante el discurserío de estos marcianos compitiendo por el gobierno de Júpiter con altisonantes palabras venidas de la Luna.

Ninguno de los dueños del poder tuvo la honestidad de confesar: “Estamos jodidos todos ustedes”.

Hace treinta y pico de años, brotó el Frente Amplio en estas llanuras del sur. "Hermano, no te vayas -exhortaba el nuevo movimiento-, ha nacido una esperanza."

Pero la crisis fue más veloz que esa esperanza, y aceleró la hemorragia de población que ha vaciado de jóvenes al país. Al fin del sueño de la Suiza de América, empezaba la pesadilla de la pobreza y la violencia. La espiral de la violencia culminó en la dictadura militar, que convirtió a Uruguay en una vasta cámara de torturas.

Después, cuando volvió la democracia, los políticos dominantes exterminaron lo poco que quedaba del sistema productivo y convirtieron a Uruguay en un gran banco. El banco quebró, como suele ocurrir con los bancos cuando los asaltan los banqueros, y nos quedamos llenos de deudas y vacíos de gente. Ahora hasta los dentistas se quejan: "Poquita gente, poquitos dientes".

En todos esos años, de desastre en desastre, hemos perdido una multitud. Los jóvenes son los que más se han ido, a buscar trabajo en otros suelos, bajo otros cielos. Y para más inri, no contento con expulsar a los muchachos, este sistema esclerótico les prohíbe votar. Uruguay es uno de los pocos países donde no pueden votar los que viven en el extranjero, ni en los consulados ni por correo. Parece inexplicable, pero tiene explicación. ¿A quién votarían esos votos? Los dueños del país sospechan lo peor. Tienen razón.

En el acto final de su campaña, el candidato a la Vicepresidencia por el Partido Colorado anunció que si la izquierda ganaba las elecciones, todos los uruguayos serían obligados a vestir igual, como los chinos en la China de Mao.

Él fue uno más entre los muchos involuntarios agentes de publicidad de la izquierda triunfante. Ni el más sacrificado de los militantes ha hecho tanto por la victoria como los tribunos de la patria que alertaron a la población contra el inminente peligro de que la democracia cayera en manos de tiranos enemigos de la libertad y delincuentes enemigos de la democracia, terroristas, secuestradores y asesinos. Fueron denuncias de gran eficacia: cuanto más atacaban a los diablos, más votos sumaba el infierno.

En gran medida gracias a esos heraldos del apocalipsis, y a su verba tronante, la izquierda ha logrado ganar, en primera vuelta, por mayoría absoluta. La gente votó contra el miedo.

También el plebiscito del agua fue una victoria contra el miedo. La opinión pública uruguaya sufrió un bombardeo de extorsiones, amenazas y mentiras. Votando contra la privatización del agua, íbamos a sufrir la soledad y el castigo y nos íbamos a condenar a un porvenir de pozos negros y charcos malolientes.

Como en las elecciones, en el plebiscito ha vencido el sentido común. La gente ha votado confirmando que el agua, recurso natural escaso y perecedero, debe ser un derecho de todos y no un privilegio de quienes pueden pagarlo. Y la gente ha confirmado, también, que no se chupa el dedo y sabe que más temprano que tarde, en un mundo sediento, las reservas de agua serán tanto lo más codiciadas que las reservas de petróleo. Los países pobres, pero ricos en agua, tenemos que aprender a defendernos. Más de cinco siglos han pasado desde Colón. ¿Hasta cuándo seguiremos cambiando oro por espejitos?

¿No valdría la pena que otros países sometieran el tema del agua al voto popular? En una democracia, cuando es verdadera, ¿quién debe decidir? ¿El Banco Mundial o los ciudadanos de cada país? ¿Los derechos democráticos existen de veras, o son las frutillas que decoran una torta envenenada? Unos años antes, en 1992, también Uruguay había sido el único país del mundo que había sometido a plebiscito la privatización de las empresas públicas. El 72 por ciento votó en contra. ¿No sería democrático plebiscitar las privatizaciones en todas partes, habida cuenta de que comprometen el destino de varias generaciones?

Los latinoamericanos hemos sido educados, desde hace siglos, para la impotencia.

Una pedagogía que viene desde los tiempos coloniales, enseñada por militares violentos, doctores pusilánimes y frailes fatalistas, nos ha metido en el alma la certeza de que la realidad es intocable y no tenemos más remedio que tragar en silencio los sapos nuestros de cada día.

El Uruguay de otros tiempos había sido una excepción. Contra la herencia del no hay caso y del no se puede, y contra la costumbre de confundir el realismo con la obediencia y la traición, este país supo tener educación laica y gratuita antes que Inglaterra, voto femenino antes que Francia, jornada de trabajo de ocho horas antes que Estados Unidos y divorcio antes que España (70 años antes que España, para ser exactos).

Ahora estamos empezando a recuperar aquella energía creadora, que parecía perdida en la larga noche de la nostalgia. Y nada mal nos vendría tener muy en cuenta que aquel Uruguay de los tiempos fecundos fue hijo de la audacia, no del miedo.

Fácil no será. La implacable realidad no demorará en recordarnos la inevitable distancia que separa lo que se quiere de lo que se puede. La izquierda llega al gobierno en un país roto, que en tiempos muy pasados estuvo a la vanguardia del progreso universal y hoy hace cola entre los de más atrás, un país fundido, endeudado hasta los pelos y sometido a la dictadura financiera internacional, que no vota pero veta.

Tenemos un reducido margen de maniobra y movimiento. Pero lo que en soledad resulta difícil, y hasta imposible, puede ser imaginado, y hasta realizado, si nos juntamos con los países vecinos como hemos sido capaces de juntarnos con los vecinos del barrio.

En la primera manifestación de la historia del Frente Amplio, que lanzó un río de gente a

las calles, alguien había gritado, entre asustado y feliz, desde la multitud: "¡Apeligramos ganar!".

Treinta y pico de años después, se dio.

Este país está irreconocible. Del fue al es, del es al será: la gente, que andaba tan descreída que ya ni en el nihilismo creía, ha vuelto a creer, y cree con ganas. Los uruguayos, melancólicos, quedados, que a primera vista parecemos argentinos con valium, andamos bailando en el aire.

Tremenda responsabilidad para los triunfadores. Para quienes fueron votados, y para quienes los votamos. Habrá que cuidar, como la hoja que cuida al fruto, este renacimiento de la fe, esta refundación de la alegría. Y recordar cada día cuánta razón tenía don Carlos Quijano, cuando decía que los pecados contra la esperanza son los únicos que no tienen perdón ni redención.

**Eduardo Galeano**

Semanario Brecha, Año 20, n° 988, 1° de noviembre 2004,pg16.

**Instituciones de la Red**

<b>Institución</b>	<b>Correo electrónico</b>	<b>Sitio Web</b>
Programa de Asistencia Integral a Sobrevivientes de la Tortura PAIST- ACAT – México	<a href="mailto:acat@att.net.mx">acat@att.net.mx</a>	
Apoyo a Víctimas Pro-Recuperación Emocional (Corporación AVRE), Colombia	<a href="mailto:avre_dirección@007mundo.com">avre_dirección@007mundo.com</a>	
Área de Salud Mental, Oficina de DDHH del Arzobispado de Guatemala (ODHAG), Guatemala	<a href="mailto:orecondo@odhag.org.gt">orecondo@odhag.org.gt</a> <a href="mailto:saludmental@odhag.org.gt">saludmental@odhag.org.gt</a>	<a href="http://www.odhag.org.gt">www.odhag.org.gt</a>
ATYHA, Paraguay	<a href="mailto:atyha@rieder.net.py">atyha@rieder.net.py</a>	
Centro de Salud Mental y DDHH (CINTRAS), Chile	<a href="mailto:cintras@cintras.tiecl">cintras@cintras.tiecl</a>	<a href="http://www.cintras.tie.cl">www.cintras.tie.cl</a>
Centro para la Prevención, Tratamiento y Rehabilitación de Víctimas e la Tortura y sus Familiares (CPTRT), Honduras	<a href="mailto:cptrt@multivisionhn.net">cptrt@multivisionhn.net</a>	
Comisión de DDHH de El Salvador (CDHES), El Salvador	<a href="mailto:joacoh@es.com.sv">joacoh@es.com.sv</a>	
Centro de Atención Psicosocial (CAPS), Perú	<a href="mailto:psico@dhperu.org">psico@dhperu.org</a>	
Equipo Argentino de Trabajo e Investigación Psicosocial (EATIP), Argentina	<a href="mailto:eatip@fibertel.com.ar">eatip@fibertel.com.ar</a>	<a href="http://www.sacbe.com/irctla">www.sacbe.com/irctla</a>
Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial (ECAP), Guatemala	<a href="mailto:ecap@guate.net">ecap@guate.net</a> <a href="mailto:ecap@itelgua.com.gt">ecap@itelgua.com.gt</a>	
GAM, Guatemala	<a href="mailto:Gam@gam.org.gt">Gam@gam.org.gt</a>	
Fundación Regional de asesoría en DDHH (INREDH), Ecuador	<a href="mailto:inredh@ecuanex.net.ec">inredh@ecuanex.net.ec</a>	<a href="http://www.derechos.org/inredh">www.derechos.org/inredh</a>
Instituto de Terapia e Investigación sobre las Secuelas de la Tortura y la Violencia Estatal (ITEI)	<a href="mailto:iteibol@megalink.com">iteibol@megalink.com</a>	
Gabinete de Asesoría Jurídica para Organizaciones Populares (GAJOP), Brasil	<a href="mailto:gajopdh@uol.com.br">gajopdh@uol.com.br</a>	
Fundación para la Rehabilitación Integral de Víctimas de Violencia (PRIVA), Ecuador	<a href="mailto:priva@uio.satnet.net">priva@uio.satnet.net</a>	
Grupo Tortura Nunca Mais, Río de Janeiro (GTNM/RJ), Brasil	<a href="mailto:gtnm@alternex.com.br">gtnm@alternex.com.br</a>	<a href="http://www.torturanuncamais-rj.org.br">www.torturanuncamais-rj.org.br</a>
Red de Apoyo por la Justicia y la Paz, Venezuela	<a href="mailto:redapoyo@cantv.net">redapoyo@cantv.net</a>	
Servicio de Rehabilitación Social - SERSOC - Uruguay	<a href="mailto:sersoc@chasque.apc.org">sersoc@chasque.apc.org</a>	

**Visite la página web de la Red: <http://www.redsalud-ddhh.dm.cl>**